



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XV Legislatura – 2014

Bolzano, 26 maggio 2014  
prot. n. 1309 Cons. reg.  
del 27 maggio 2014

N. 43/XV

Ai  
Presidente del Consiglio regionale

Sede

## INTERROGAZIONE Ricorso contro la legge sui vitalizi

Il sottoscritto ha appreso dalla stampa che un gruppo di consiglieri regionali in carica ha presentato ricorso al Tribunale amministrativo regionale contro la legge n. 6 del 2012 volto ad ottenere l'annullamento delle delibere adottate dall'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale.

Ciò premesso il sottoscritto chiede di dare risposta ai seguenti quesiti:

1. Il ricorso di cui sopra è stato notificato alla Regione o al Consiglio regionale?
2. In caso affermativo, chi ha depositato il ricorso, nei confronti di quale istituzione è per contestare che cosa?
3. Il Consiglio regionale o la Regione ne è parte coinvolta?
4. Il ricorso citato produce forse l'incompatibilità prevista dall'articolo 17 comma 3 della legge elettorale del 5 marzo 2003, n. 2 della Provincia di Trento e dall'articolo 12 comma 4 della legge elettorale della Provincia di Bolzano, di cui al Testo coordinato delle leggi elettorali regionali?
5. Per i consiglieri in carica che presenteranno ricorso, in sede amministrativa o civile, contro la legge n. 6/2012 o le modifiche apportate alla stessa, oppure contro le delibere, i decreti o i regolamenti attuativi della legge e delle successive modifiche, si determina la causa di incompatibilità prevista dall'articolo 17 comma 3 della legge elettorale del 5 marzo 2003, n. 2 della Provincia di Trento e dall'articolo 12 comma 4 della legge elettorale della Provincia di Bolzano, di cui al Testo coordinato delle leggi elettorali regionali, oppure si può ritenere che in questo caso trovi applicazione la norma particolare di cui all'articolo 18 comma 1 della legge elettorale del 5 marzo 2003, n. 2 della Provincia di Trento e all'articolo 12 comma 8 del Testo coordinato delle leggi elettorali regionali?

Ai sensi del Regolamento si richiede risposta scritta.

F.to: IL CONSIGLIERE REGIONALE  
Andreas PÖDER

R.Abg. Andreas Pöder  
BürgerUnion Südtirol Ladinien  
Silvius Magnago Platz 6, 39100 Bozen  
Tel.: 0471/946308 – Fax 0471/946365  
info@buergerunion.st  
andreas.poeder@buergerunion.st

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27 MAG. 2014
PROT. N. 1309

Montag, 26. Mai 2014

An den  
Präsidenten des  
Regionalrates Trentino-Südtirol

**ANFRAGE MIT SCHRIFTLICHER BEANTWORTUNG Nr. 43/XV**  
**Rekurs gegen das Leibrentengesetz**

Aus den Medien war zu vernehmen, dass der amtierende Regionalratsabgeordnete Rekurs bei dem Verwaltungsgericht gegen das Leibrentengesetz Nr. 6/2012 bzw. gegen die entsprechenden Beschlüsse des Regionalratspräsidiums eingereicht haben.

1. Hat die Region bzw. der Regionalrat offiziell davon Kenntnis erhalten?
2. Wenn ja, wer hat den Rekurs eingereicht und gegen was bzw. wen (welche Institution) richtet sich der Rekurs?
3. Ist der Regionalrat bzw. ist die Region in den Rekurs als Partei involviert?
4. Bestehen hinsichtlich dieses Rekurses Unvereinbarkeitsgründe gemäß Art. 17, Abs. 3 des Trentiner Wahlgesetzes vom 5. März 2003, Nr. 2 bzw. gemäß dem für Südtirol geltenden Wahlgesetz zusammengefasst im Koordinierten Text der regionalen Wahlgesetze, Art. 12, Abs. 4?
5. Bestehen für amtierende Abgeordnete, welche künftig gegen das Gesetz Nr. 6/2012 oder dessen Änderungen oder Beschlüsse oder Dekrete und Verordnungen in Umsetzung des Gesetzes oder dessen Änderungen Rekurs in einem Verwaltungsverfahren oder Zivilverfahren einreichen die Unvereinbarkeitsgründe gemäß Art. 17, Abs. 3 des Trentiner Wahlgesetzes vom 5. März 2003, Nr. 2 bzw. gemäß dem für Südtirol geltenden Wahlgesetz zusammengefasst im Koordinierten Text der regionalen Wahlgesetze, Art. 12, Abs. 4, oder greifen in diesem Fall die Ausnahmeregelungen gemäß Art. 18, Abs. 1 des Trentiner Wahlgesetzes 5. März 2003, Nr. 2 oder gemäß Art. 12, Abs. 8 des Koordinierten Text der regionalen Wahlgesetze?



Andreas Pöder  
Regionalratsabgeordneter